

FORMANYOMTATVÁNY

T Á J É K O Z T A T Ó

a nemzeti kisebbségi nyelv használatának lehetőségéről hivatalos
érintkezésben

a nemzeti kisebbségek nyelvének használatáról szóló, későbbi jogszabályokkal módosított
184/1999 sz. törvény 2. § (3) bekezdése értelmében

Közigazgatási szerv neve:

LADMÓC KÖZSÉG

Működés helye:

LADMÓC

**KISEBBSÉG NYELVE, amelyet a
Szlovák Köztársaság nemzeti kisebbséghez tartozó
polgárai ezen szervvel történő
hivatalos érintkezés során használhatnak:**

MAGYAR NYELV

(pl.: magyar nyelv)

**A SZLOVÁK KÖZTÁRSASÁG NEMZETI KISEBBSÉGHEZ TARTOZÓ
POLGÁRAINAK JOGAI:**

– a a kisebbségi nyelv használatához való jog
a LADMÓC KÖZSÉG-REL (feltüntetni a közigazgatási szerv
nevét) -val/-vel történő szóbeli és írásos érintkezés során, ideértve az írásbeli okiratok és
bizonyítékok benyújtását.

– a közigazgatási szervnek a kisebbségi nyelvű beadványra kisebbségi nyelven is adott
válaszához való jog, ideértve a közigazgatási eljárásban hozott határozat kisebbségi nyelven
is történő kiadásának kérelmezési jogát (2012. július 1-jétől), valamint a kétnyelvű születési
anyakönyvi kivonat*, házassági anyakönyvi kivonat*, halotti anyakönyvi kivonat*,
engedély, jogosítvány, igazolás, vélemény és nyilatkozat kiadásának kérelmezéséhez való
jogot (a többi közokiratra ez a jog nem vonatkozik) kisebbségi nyelven is (2012. július 1-
jétől). Kétség esetén a közigazgatási szerv államnyelvű válasza a döntő

– kétnyelvű, mégpedig államnyelvű és kisebbségi nyelvű hivatalos formanyomtatvány
igényléséhez való jog, (2012. július 1-jétől).

A kisebbség nyelvén történő ügyintézésre ugyanazok a határidők vonatkoznak, mint az
állami nyelven történő ügyintézésre.

A KÖZIGAZGATÁSI SZERV KÖTELEZETTSÉGEI:

– LADMÓC KÖZSÉG (a közigazgatási szerv neve) a
kisebbségi nyelven írott beadványra az államnyelv mellett kisebbségi nyelven is választ ad.
Kétség esetén a közigazgatási szerv államnyelvű válasza a döntő. A közigazgatási szerv azon válasza,

amely közokiratnak minősül, az államnyelven mellett csak abban az esetben kerül kiadásra kisebbségi nyelven is, ha engedélyről, jogosítványról, igazolásról, véleményről és nyilatkozatról van szó.

– kisebbségi nyelvű beadványra kezdődő eljárás esetén vagy kérelemre a
LADMOC KÖZSÉG (a közigazgatási szerv neve) által a
közigazgatási eljárásban hozott határozatot államnyelv mellett kisebbségi nyelvű hiteles
fordításban is kiadja (2012. július 1-jétől). Kétség esetén a határozat államnyelvű szövege a
döntő.

– A születési anyakönyvi kivonatok*, a házassági anyakönyvi kivonatok*, a halotti
anyakönyvi kivonatok*, engedélyek, jogosítványok, igazolások, vélemények és
nyilatkozatok kérelemre kétnyelvűen kerülnek kiadásra, mégpedig államnyelven és
kisebbségi nyelven. Kétség esetén a közokirat államnyelvű szövege a döntő (2012. július 1-
jétől).

– A LADMOC KÖZSÉG (a közigazgatási szerv neve) hatáskörében
kiadott hivatalos formanyomtatványokat kérelemre kétnyelvű formában is a polgárok
rendelkezésére bocsátja, mégpedig államnyelven és kisebbségi nyelven (2012. július 1-jétől).

A LADMOC KÖZSÉG (a közigazgatási szerv neve)
a MAGYAR nyelv használatának lehetőségét (a megfelelő nemzeti kisebbségi nyelvet
feltüntetni) következő módon biztosítja:

EGRI KORNELIA, PÁSZTORI ELEONÓRA - HIVATALI ALKALMAZOTTAK

MAGURA MIHÁLY - POLGÁRMESTER

PÁSZTOR ATTILA - POLGÁRMESTER - HELYETTES

**

Amennyiben a Szlovák Köztársaság állampolgárának sérült a kisebbségi nyelv szóbeli és
írásbeli érintkezésben történő használatához való joga (a törvény 7b §-a), erről a tényről
értesítheti a Szlovák Köztársaság Kormányhivatalának Nemzeti Kisebbségek Főosztályát,
amely közigazgatási eljárást indít az ügyben.

LADMOC 2019. év 11. hó 18. -n



[Handwritten signature]

A közigazgatási szerv
vezetőjének aláírása és pecsét

helyé

Magyarázatok:

*

A kétnyelvű születési anyakönyvi kivonat, házassági anyakönyvi kivonat és halotti
anyakönyvi kivonat kiadásáról szóló tájékoztatást csak a születési anyakönyvi kivonat,
házassági anyakönyvi kivonat és halotti anyakönyvi kivonat kiadására jogosult illetékes
közigazgatási szerv tünteti fel.

**

Amennyiben a közigazgatási szerv saját alkalmazottja által biztosítja a kisebbségi nyelv
használatának lehetőségét, a tájékoztató ezen részében feltüntetni ezen alkalmazottja nevét.